

兇徒單人對抗數百警員血戰七小時

港警兇徒槍戰詳情(續)

兇徒機槍集掃射哈拔警司英勇殉職

此時，由於天快要黑，暮色蒼茫，警員更加心急，包圍網亦開始縮細。當時邊防警司哈拔手持「中泰靈」式手提機槍，率領一隊警員，及一隻警犬，由竹林右邊的田中爬入，兇徒由竹林後面逃入。直至六時五十分，林紀平持鳥鎗從竹林附近出現，被哈拔率領的一隊警員追逐，林紀平直向坑下青山方面走，大隊警員尾隨，放鎗追趕。突然間，兇徒又告隱閉了，哈拔警司亦展開搜索。

兇徒即埋伏於一水坑中，待哈拔警司經過時，突然發難向其襲擊，並迅速揮警司之手提機槍，向其掃射，一輪密集鎗彈，哈拔警司英勇殉職，當時哈拔身後警員亦中彈，一頭警犬亦被擊斃，而林紀平却失去了常性似的，轉身跑約十碼遠，避過這道水坑逃過，當時英警司率領警員以密集火力向逃走中之兇徒射擊，結果一連傷斃多人之悍匪，在火網難逃之下，登時被擊斃。事後警方人員將林紀平所用之機鎗取出，據說只餘一顆子彈在鎗膛內。

當兇徒被鎗殺後，助理警務處長盧錫夫，在林錦公路邊記者簡報，導鎗經過。奮勇追兇之司莫榮，持着一枝卡：鎗與盧錫夫坐在十墩，莫榮遍身泥濘，當他向記者談起兇徒之哈拔警司時，泣然欲淚，神情悲憤憤激，唇角抖動，提起那枝哈拔的「中泰靈」式手提機鎗說：他已經將子彈打盡，莫榮說了一句便已啞喉無聲，他又將那枝手提機鎗退了鎗膛記者看。內裏空無一物。

警方人員死傷名單

廿四日殉職之三名警方人員，計為警司哈拔，為新界邊防區警司。二一六四號警員林奕仁，卅三歲，駐沙頭角警署。五六四號警員鄧耀棠，駐守沙頭角。

警方人員在圍捕兇徒中受傷名單：
(一)廖能正，廿三歲，幫辦。(二)李斯時，廿一歲，英籍幫辦，頭手重傷。
(三)約翰莫罕默德，卅三歲，駐沙頭角警署。
(四)李潤根，卅歲，一七二號警員。
(五)陳秉南，廿四歲，一四四一號警員。
(六)李霖生，卅六歲，三三七二號警員。
(七)梁松熾，廿三歲，五四二六號警員。
(八)周源，五三五號沙頭角警員。
(九)窩路士，幫辦。
(十)約翰，愛波字，廿四歲，幫辦。
(十一)亞塞，廿六歲，巴基斯坦籍，三〇八四號警員。
(十二)陳松，六五八二號警員。

槍戰慘劇之兩要角

警目兇徒怨結經過

(又訊)廿四日中午新界大埔林村，發生轟動全港四死十二傷槍戰案。林紀平單人匹馬和數百名警員鏖戰七小時。

兇徒兇手在圍捕兇徒中受傷名單

廿四日殉職之三名警方人員，計為警司哈拔，為新界邊防區警司。二一六四號警員林奕仁，卅三歲，駐沙頭角警署。五六四號警員鄧耀棠，駐守沙頭角。

美盛金舖

十足金業珠寶玉器
眼鏡 鐘錶
243 MAIN ST., SU 4-6656
VANCOUVER 4, B.C.

大吹特播 則吾豈敢

精製飽餅 拾我其誰
粥粉麵 鑊氣勝
朝晚市 適君意

秘書查路 同立正
B. C. ROYAL BAKERY 61 PENDER ST. E.
VANCOUVER 4, B.C. 電話: MU 1-9933

南洋 福永新

油風驅 福永新
救急 扶危 止痛 立止
治主：一 燙止痕止·毒濕腐皮·痛肚痛頭·痛骨濕風

廣生雜貨行

新到
大紅灰蛋 鐵羅漢茶 壽眉茶 玫瑰付乳 涼粉草 梅菜心

桃園 HO INN CHOP SUEY

79 Pender St. East
Vancouver, 4, B. C.
廚師上等 調味甚佳 地方清潔 招呼妥當 大講小酌 隨時應命 備極光顧 格外歡迎

美界美容院

全部新式電氣儀器
專業時髦冷熱燙髮
電話 MU. 3-6415

國際駕駛教授學校

2544 E. Pender St., Phone: 683-7451
國際駕駛教授學校
教導駕車技術
協助領駕車牌
購備雙重
駕車控制保險
印有中文
駕車須知小冊
電話六八三二七四一
林伯篋
式五四號半打街東

利華貿易行

LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phone: MU3-7451 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新到

萬里望花生 江瑤柱
台灣成脆花生 靚成且
厚德蠟油 大塊棕葉
同珍蠟油 雙A米
各式合時醬料

凡購貨共廿五元以上
(可分次數)
憑貨單贈送華麗打火機
一個
五月十二日起贈送

溫哥華 華哥溫 司公春長

華哥溫 司公春長
電話 MU 5-7410

治厥齋五加皮酒 玫瑰露
舒筋活血 有益身體

中和行

Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B. C.

富貴牌米

上等米質 軟滑可口 好煮好飯

超等絲苗米王

加拿大 華雲 大拿加 行茸參北南

114 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C. MU 4-1025

長白山人參 正地道藥材
均份鹿茸片 蛤蚧大補茶
天字高麗參 武溪大補茶
顧光小律 歡迎

中華民國五十三年 黨近達權社職員表

社長	鄭松熙	副社長	鄭忠梅	馬松安
書記	馬松安	副書記	鄭忠梅	馬松安
財政	鄭忠梅	副財政	鄭忠梅	馬松安
查帳	鄭忠梅	副查帳	鄭忠梅	馬松安
幹事	鄭忠梅	副幹事	鄭忠梅	馬松安
宣傳	鄭忠梅	副宣傳	鄭忠梅	馬松安
調查	鄭忠梅	副調查	鄭忠梅	馬松安
評議員	全體社員			

企運打達權社職員表

社長	伍子彰	副社長	黃達蘭
書記	馬世鐘	副書記	鍾超夫
財政	關祥	副財政	梁榮
查帳	胡持基	副查帳	黃達蘭
幹事	馬華山	副幹事	黃彩
宣傳	何見	副宣傳	鍾華龍
查帳	黃洛球	副查帳	鍾榮進
幹事	胡持源	副幹事	劉孟良
宣傳	蔡京樹	副宣傳	黃福松
查帳	林竹賢	副查帳	梁健
評議員	鍾成就	副評議員	羅傳領
	胡榮業		黃發源
	鄭悅民		

MY BANK

如因時間不便，可用郵辦法與本行交易。滿地可為最早之銀行

BANK OF MONTREAL
PENDER & COLUMBIA STS. BRANCH
JAMES O. BOYCE, MANAGER
Thomas Mah Associate Manager
由一八一七年為加國各界人士服務

BAMBOO TERRACE

155 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.

竹林園酒家

特設外賣部
著名食譜 大筵小酌 筵菜豐美 專車送上
三元五毛以上交易 免費送到府上 快捷妥當
免費送餐時間：下午四時至上午二時

電話 683-1935

國信公司

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 E. Pender St. Vancouver 4, B. C. Phone 247, 2-2244

新到

女裝衣裳 織錦綢衫，長衫，珠花絨線衫，外套
玉石國際象棋 中山笠帽
景泰藍瓶 搪瓷面盆
竹吊簾 大茶膏 涼粉草

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg, 年十三歲醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W. MU 1-6829